

# ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ  
БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.  
GENERAL

A/41/22/Add.1/Corr.1  
S/18360/Add.1/Corr.1  
29 October 1986  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ  
Сорок первая сессия  
Пункт 33 повестки дня  
ПОЛИТИКА АПАРТЕИДА, ПРОВОДИМАЯ  
ПРАВИТЕЛЬСТВОМ ЮЖНОЙ АФРИКИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ  
Сорок первый год

## СПЕЦИАЛЬНЫЙ ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА ПРОТИВ АПАРТЕИДА

### Последние события, касающиеся связей между Израилем и Южной Африкой

#### Исправление

1. Стр. 5, пункт 12, первое предложение

Предложение следует читать

13 января 1986 года радиостанция Соединенных Штатов "Нэшнл паблик рэдио" сообщила, что согласно исследованию, проведенному университетом Тель-Авива, Израиль ведет с Южной Африкой интенсивную торговлю оружием.

2. Стр. 8, пункт 23

Заменить существующий текст следующим текстом:

23. Сообщалось, что южноафриканские фирмы используют Израиль для того, чтобы обойти экономические санкции. Южноафриканские компании осуществляют инвестиции в промышленность Израиля. В Израиле имеется более 250 фирм, принадлежащих южноафриканско-израильской торговой палате, одной из которых является сталеплавильный завод "Искоор" – совместное предприятие компаний "Коор индастриз оф Израэл" и компаний "Айрон энд стил корпорейшн оф Саут Африка" (ИСКОР). "Искоор" в настоящее время производит около половины выплавляемой в Израиле стали 10/.